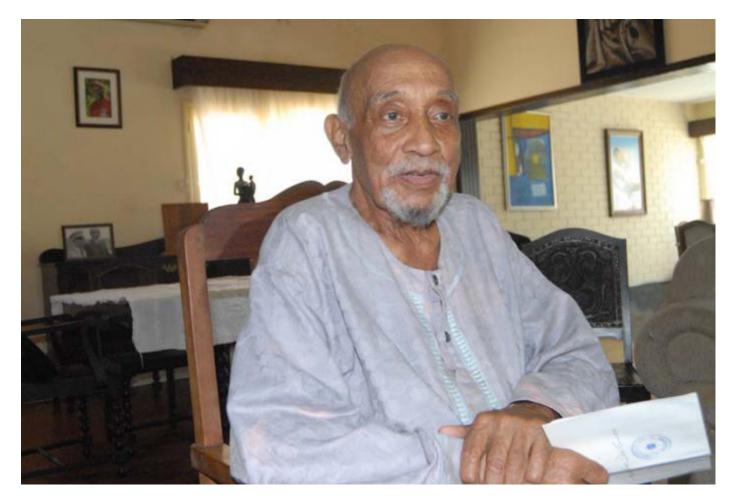
Kanimambo Comandante



Kanimambo significa "muchas gracias, muy agradecido", Por eso Marcelino Dos Santos no repare en la traducción del mensaje que le envía a Fidel Castro: "Kanimambo Comandante"

En lengua changana, Kanimambo significa "muchas gracias, muy agradecido". Pero la frase, quizá, no sea preciso traducirla, porque tiene suficiente fuerza para transmitir que es bueno lo que se está diciendo, aunque no alcancemos a comprender, literalmente, su significado.

Por eso Marcelino Dos Santos, tal vez el amigo más antiguo que tiene Cuba hoy en Mozambique, no repare en la traducción del mensaje que le envía a Fidel Castro: "Kanimambo Comandante".

Este hombre, Héroe Nacional de la República de Mozambique y quien fuera la mano derecha del presidente Samora Machel hasta el momento de su muerte en 1986, no olvida el apoyo ofrecido por Cuba a la causa independentista de su país y luego al mejoramiento de la vida del pueblo mozambiqueño, gracias a la colaboración médica.

Abusa entonces de la memoria para contar las impresiones que aún guarda intactas en su mente sobre una visita que hizo Fidel a Beira, en la provincia de Sofala. "Una hora antes de su llegada, rememora, todavía no sabíamos por dónde aterrizaría".

Kanimambo Comandante

Publicado en Fidel soldado de las ideas (http://www.fidelcastro.cu)

"Los cubanos son muy impredecibles y especiales, con ustedes nunca se sabe", nos califica en broma, y rápido describe cómo fue aquel encuentro entre Samora y Fidel: "Lo más significativo era la alegría que se respiraba, el ambiente jovial y de profunda amistad. Y siempre fue igual, porque la relación entre ellos era de hermanos".

Recuerda que en aquella oportunidad, cuando Fidel descendió del avión, "todos querían estar cerca, abrazarle, fue una explosión de alegría y la gente no sabía si llorar o reír".

Las ideas le vienen como flashazos porque a sus 86 años, a veces la mente le traiciona, pero no lo suficiente como para olvidar que "Fidel es un gran líder, un gran camarada, un hombre que inspiraba mucha confianza".

Quizá por ello ha dedicado parte de su trabajo con los jóvenes a enseñarles "quién fue y es Fidel Castro, su calidad humana y revolucionaria, así como la influencia de la Revolución Cubana en muchos procesos de liberación en el mundo".

Entonces Marcelino, quien merece todo el reconocimiento por una vida entera dedicada a su país, cede su espacio para ensalzar a otros, en un exceso de modestia, quizá el único.

Autor:

Castro Morales, Yudy

Fuente:

Periódico Granma 29/12/2015

URL de origen: http://www.fidelcastro.cu/es/articulos/kanimambo-comandante